Elektrická ponorná odvodňovací a kalová čerpadla – Řada ONDRAGON / GEKO Aqua

Ponorné litinové čerpadlo 2 000 W se spodním nerezovým sítem (bez plováku) + 20 m hasičská hadice 1" – sada 50757

Model: 50757 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Odvodňovací sada 50757 kombinuje kompaktní ponorné litinové čerpadlo o příkonu 2 000 W (230 V, průtok až 16 000 l/h, výtlak 10–15 m) se spodním nerezovým sacím sítem bez plovákového spínače a 20metrovou plochou hasičskou hadicí pro rychlé čerpání zatopených sklepů, úzkých šachet, výkopů a nádrží.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	50757 (odvodňovací set čerpadla 2 000 W s 20m hadicí)
EAN kód	Neuveden (interní skladový kód sady 50757)
Značka v evidenci / řada	GEKO / ONDRAGON (dovozce PajAndy Group s.r.o.)
Napájecí napětí a příkon	230 V ~ 50 Hz / jmenovitý příkon 2 000 W (povinné zapojení přes RCD 30 mA!)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	50757 (odvodňovací set čerpadla 2 000 W s 20m hadicí)
EAN kód	Neuveden (interní skladový kód sady 50757)
Značka v evidenci / řada	GEKO / ONDRAGON (dovozce PajAndy Group s.r.o.)
Napájecí napětí a příkon	230 V ~ 50 Hz / jmenovitý příkon 2 000 W (povinné zapojení přes RCD 30 mA!)
Maximální průtok / dopravní výška	Až 16 000 l/h (266 l/min) / max. výtlak 10 – 15 m
Konstrukce sání (BEZ PLOVÁKU!)	Kompaktní provedení bez plovákového spínače – vyžaduje trvalý dozor proti chodu nasucho!
Materiál tělesa a sacího koše	Masivní litinová skříň oběžného kola + spodní nerezové sací síto
Výstupní hrdlo čerpadla	Boční mosazný stupňovitý hadicový trn 1" (25 mm)
Hadice v balení	20 m bílá plochá textilní hasičská hadice (pro 1" trn se upevní nerezovou sponou; případné spojky Storz vyžadují přechodku či sejmutí)
Maximální teplota čerpané vody	+35 °C (užitková, dešťová, průsaková a mírně znečištěná voda bez vláken a kamení)
Orientační hmotnost sestavy	cca 8,5 kg (litinové čerpadlo + 20 m plochá hadice)
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Hermeticky utěsněný elektromotor 2 000 W** – Chlazený okolní čerpanou vodou – nesmí běžet vynořený nasucho!
- **2. Masivní litinová komora oběžného kola** – Vysoká mechanická odolnost při odčerpávání výkopů, sklepů a jímek
- **3. Spodní nerezové perforované sací síto** – Zabraňuje nasátí větších kamenů a pevných předmětů do oběžného kola
- **4. Boční mosazný hadicový trn 1" (25 mm)** – Pro přímé nasazení výtlačné hadice a stažení šnekovou sponou
- **5. Horní litinové oko / madlo** – Pro uvázání nosného silonového lana při spouštění do šachty či studny
- **6. Vodotěsná kabelová vývodka** – Chrání vstup napájecího kabelu do svorkovnice motoru
- **7. Napájecí přívodní kabel s vidlicí 230 V** – Nikdy za elektrický kabel čerpadlo nespouštějte ani nevytahujte!
- **8. 20m plochá textilní výtlačná hadice** – Skladná vyztužená hadice v balení pro dálkový odvod odčerpávané vody
- **9. Mechanická hřídelová ucpávka v olejové komoře** – Odděluje čerpací prostor od vinutí elektromotoru
- **10. Spodní opěrná základna koše** – Zajišťuje stabilní svislé postavení na pevné dno jímky

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM VE VODĚ! – Čerpadlo VŽDY napájejte výhradně přes proudový chránič (RCD) s vybavovacím proudem max. 30 mA a PŘÍSNĚ ZAKAŽTE vstup osob či zvířat do čerpané vody (bazénu, jezírka, zatopeného sklepa), dokud je vidlice v zásuvce!

POZOR – PROVEDENÍ BEZ PLOVÁKOVÉHO SPÍNAČE (ZÁKAZ CHODU NASUCHO)! – Čerpadlo se po vyčerpání hladiny samo NEVYPNE – nikdy je nenechávejte běžet bez dozoru, chod nasucho nad 30 s spálí ucpávku i vinutí motoru!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ PŘÍSNÝ ZÁKAZ ČERPÁNÍ HOŘLAVIN (benzínu, nafty, ředidel), agresivních kyselin, močůvky s dlouhými vlákny, provazů, vlhčených ubrousků a hustého stavebního bláta či písku!
- ⚠️ NIKDY nespouštějte, nepřenášejte ani nevytahujte čerpadlo za napájecí elektrický kabel – vždy uvažte pevné syntetické lano za horní kovové madlo!
- ⚠️ Při poklesu teplot pod +2 °C musíte čerpadlo i hadici vytáhnout z vody, zcela vylít a uložit v nezámrzném prostoru (roztržení litiny mrazem)!
- ⚠️ Je-li poškozena izolace přívodního kabelu, čerpadlo OKAMŽITĚ vyřaďte z provozu (kabel s lisovanou vodotěsnou průchodkou nelze podomácku nastavovat)!

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte neporušenost izolace napájecího kabelu, čistotu nerezového sacího síta a funkčnost proudového chrániče RCD 30 mA.
2. Nasaďte výtlačnou hadici Ø 25 mm (1") na mosazný trn a pevně ji stáhněte nerezovou hadicovou sponou (má-li přiložená plochá hadice koncovku jiného průměru, použijte odpovídající redukci nebo hadici nasaďte přímo na trn se sponou).
3. Uvažte za horní madlo pevné nenasákavé lano dostatečné délky.
4. Rozviňte celou 20m plochou hadici bez zlomů a ostrých přehybů (přeložená plochá hadice zastaví průtok!).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **Spuštění na pevné dno (mimo bahno):** Spusťte čerpadlo na laně svisle do vody; na bahnitém dně výkopu je postavte na cihlu nebo dlaždici, aby nenasávalo písek a jíl.
2. **Odvzdušnění komory ponořením:** Při ponoření mírně nakloňte čerpadlo pod hladinou, aby unikla vzduchová bublina z komory oběžného kola.
3. **Zapnutí přes chránič RCD 30 mA:** Suchýma rukama zasuňte vidlici do chráněné zásuvky 230 V (spoj prodlužovacího kabelu musí ležet v suchu vysoko nad zemí!).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **Nepřetržitý dohled nad hladinou:** Sledujte klesající hladinu vody – díky kompaktnímu tělu bez plováku čerpadlo pracuje i v úzké jímce, ale musíte jej hlídat.
5. **Okamžité vypnutí před odsátím dna:** Jakmile výtok z hadice začne slábnout a hladina klesne k sacímu sítu, IHNED vytáhněte vidlici ze zásuvky!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Propláchnutí čistou vodou po čerpání kalné vody	Po odčerpání znečištěné vody nechte čerpadlo krátce proběhnout v kbelíku s čistou vodou, aby v komoře nezaschl kal a nezablokoval oběžné kolo.
Čištění spodního nerezového síta	Při odpojeném napájení očistěte ze sacích otvorů listí, trávu a kamínky.
Zimní uskladnění	Vysušte hadici rozvinutím na spádu, vylijte zbytek vody z litinové komory a uložte v suché místnosti nad +5 °C.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Motor vrčí, ale čerpadlo nedává vodu	Vzduchový polštář v komoře, přeložená plochá hadice nebo přilepené oběžné kolo	Odpojte ze sítě, narovnejte plochou hadici a ponořte čerpadlo šikmo pro odvzdušnění.
Průtok výrazně klesl	Ucpané nerezové sací síto listím nebo příliš velká výška výtlaku	Odpojte vidlici ze zásuvky, vytáhněte čerpadlo za lano a vyčistěte spodní síto.
Vybavuje proudový chránič RCD / jistič	Průnik vlhkosti do spojky prodlužovačky nebo zablokované oběžné kolo kamínkem	Zkontrolujte suchost zásuvkového spoje a volné otáčení oběžného kola při odpojené síti.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Ponorné litinové čerpadlo 2 000 W se spodním nerezovým sítem (bez plováku) + 20 m hasičská hadice 1" – sada 50757**
Typové označení / Model:	**50757** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Ponorné litinové čerpadlo 2 000 W se spodním nerezovým sítem (bez plováku)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/ES – Strojní zařízení (ponorná motorová čerpadla)
- 2014/35/EU – Nízkonapěťová elektrická zařízení (LVD)
- 2014/30/EU – Elektromagnetická kompatibilita (EMC)
- 2011/65/EU – Omezení nebezpečných látek (RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 60335-1
- ČSN EN 60335-2-41
- ČSN EN 55014-1

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 13. listopadu 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.